

Mission permanente
de l'État du Qatar
auprès de l'Office
des Nations-Unies à Genève



الوفد الدائم لدولة قطر
لدى مكتب الأمم المتحدة
جنيف



2017/0075236/5

الوفد الدائم لدولة قطر / جنيف

The Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights, and with reference to the letter of the Special Rapporteur on adequate housing dated 7/9/2017, inviting Governments to provide information to here thematic report for the 37th session of the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the State of Qatar is pleased to attach herewith the above mentioned requested information as received from the competent authorities in the State of Qatar.

The Permanent Mission of the State of Qatar avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights, the assurance of its highest considerations.



Geneva, 3rd November 2017

OHCHR

CH- 1211 Geneva 10

Fax: 022 917 90 08

Email: registry@ohchr.org / jsotomayor@ohchr.org / srhousing@ohchr.org

E.E

طلب تقديم معلومات للتقرير المواضيعي للمقررة الخاصة المعنية بالحق في السكن اللائق

(إعمال الحق في السكن والوفاء بالالتزامات المنصوص عليها في جدول أعمال التنمية المستدامة

٢٠٣٠ و جدول الأعمال الحضري الجديد)

قامت دولة قطر بوضع إستراتيجية شاملة للتنمية الوطنية (رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠)، والتي من ضمنها توفير المسكن الملائم واللائق لجميع المواطنين، وقد صدر قانون الإسكان رقم (٢) لسنة ٢٠٠٧ والذي نظم إنتفاع المواطنين القطريين بالمسكن المناسب.

وتقوم إدارة الإسكان بوزارة التنمية الإدارية والعمل والشؤون الإجتماعية على تنفيذ برامج الدولة بتوفير المسكن الصحي الملائم للمواطنين وفقاً للتصميمات المعمارية الحديثة بما يناسب حجم الأسرة، ولتحقيق الأهداف الطموحة للدولة في ضمان السكن اللائق للجميع، حيث غطى القانون جميع شرائح المجتمع القطر على النحو التالي:

- إسكان بقرض للقادرين على تسديد القرض المقرر.
- إسكان ذوي حاجة للفئات التي تغطيها مظلة الضمان الإجتماعي.

ومن مميزات القانون رقم (٢) لسنة ٢٠٠٧ بنظام الأسكان:

- تمويل طويل الأجل بأقساط مريحة يصل إلى مليون ومئتي ألف ريال على ٣٥ سنة.
- أرض معدة للبناء بالمجان.
- رسم المخططات الهندسية المعتمدة بالمجان.
- الخدمات الأساسية مجانية من كهرباء وماء.
- تمويل الشراء المباشر.
- منحة بدل لتأثيث المسكن مجاناً.
- لا يمنع القانون من إستفاد بمسكن من الإنتفاع ببدل السكن المقرر.
- صرف بدل إيجار للمتقدمين لنظام إسكان ذوي الحاجة.
- هدم وإعادة البناء للمساكن الشعبية للمواطنين العجزة بالمجان.

أما بشأن كبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة فإن القانون يكفل لهم الحق بتقديم طلبات بإسكان قرض أو إسكان ذوي الحاجة كل على حسب قدرته المالية بدفع الأقساط المترتبة على القرض المقرر، إلا أن الأولوية تبقى لهم في التقديم والانتفاع بالأرض والقرض.

كما أن دولة قطر ليس لديها مشردين، وإنما قد توجد حالات خاصة إستثنائية، تم تشكيل لجنة خاصة (لجنة المتضررين) لبحث حالاتهم ومساعدتهم في مجال السكن وإيجار البدائل.

وفي إطار التنسيق بين الأجهزة الحكومية المختلفة ذات العلاقة بالإسكان، فقد قامت الدولة بتفعيل برنامج (الحكومة الإلكترونية) للتواصل والتراسل فيما بينها بشأن جميع المعاملات الخاصة بالإسكان وإنجازها في أسرع وقت، وفيما يخص الأهداف والجداول الزمنية فإن الدولة توفى بجميع إلتزاماتها، وبمجرد تخصيص الأرض يتم البناء عن طريق بنك قطر للتنمية لحالات إسكان بقرض أو صرف بدل الإيجار المقرر لحالات إسكان ذوي الحاجة.



Mandate of the Special Rapporteur on the right to adequate housing

7 September 2017

Excellency,

I have the honour to address you in my capacity as Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, and on the right to non-discrimination in this context, pursuant to Human Rights Council resolutions 25/17 and 34/9.

I am writing to invite your Excellency's Government to provide me with relevant information, contributions and experiences for the preparation of my thematic report for the 37th session of the Human Rights Council. The report will focus on how States can design and implement effective human rights-based housing strategies to realize the right to housing and to fulfil commitments made in the 2030 Agenda for Sustainable Development and the New Urban Agenda, in keeping with resolution 34/9.

I would be grateful if this letter and the annexed request for contributions, which explains in more detail the background and aim of my report, could be transmitted to relevant authorities, inviting them to make submissions **no later than 30 October 2017**. Whenever possible, I would welcome if your Excellency's Government could provide copies or links to relevant documentation, strategies or legislation. The request for contributions will also be available in English, Spanish and French at the following link: <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Housing/Pages/HousingIndex.aspx>

Should you have any questions, please do not hesitate to contact Ms. Juana Sotomayor, Human Rights Officer, who supports my mandate at the Office of the High Commissioner for Human Rights (jsotomayor@ohchr.org, +41 22 917 9445).

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Leilani Farha

Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, and on the right to non-discrimination in this context

To all Permanent Missions to the United Nations Office at Geneva